

The boy remained silent a few seconds and then said 'tum' again.

I laughed, but Theobald turned to me impatiently and said, 'Please do not laugh, Overton; it will make the boy think it does not matter, and it matters a great deal', then turning to Ernest he said, 'Now, Ernest, I will give you one more chance, and if you don't say "come", I shall know that you are self-willed and naughty.'

He looked very angry, and a shade came over Ernest's face, like that which comes upon the face of a puppy when it is being scolded without understanding why. The child saw well what was coming now, was frightened, and, of course, said 'tum' once more.

'Very well, Ernest,' said his father, catching him angrily by the shoulder. 'I have done my best to save you, but if you will have it so, you will,' and he lugged the little wretch, crying by anticipation, out of the room. A few minutes more and we could hear screams coming from the dining-room, across the hall which separated the drawing-room from the dining-room, and knew that poor Ernest was being beaten.

'I have sent him up to bed,' said Theobald, as he returned to the drawing-room, 'and now, Christina, I think we will have the servants in to prayers', and he rang the bell for them, red-handed as he was.

CORRIGENDUM

We regret that the review of Tatiana Slama-Cazacu, *Dialogue in children*, published in Vol. 6, No. 2 (June 1979), pp. 394-6, failed to point out that the original date of publication of this work was 1961. The date given, 1977, was that of the English translation. We apologize to Professor Slama-Cazacu for any false impression given by this editorial omission.